

РЕСПУБЛИКАЛЫҚ ҒЫЛЫМИ-ӘДІСТЕМЕЛІК, ПЕДАГОГИКАЛЫҚ ЖУРНАЛ

QAZAQ BiLiMi

РЕСПУБЛИКАНСКИЙ НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ, ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

№12 (16) 2018



МКҚК «АҚ ШАҒАЛА» БАЛАБАҚШАСЫНЫҢ ҰЖЫМЫ,
МАҢҒЫСТАУ ОБЛЫСЫ
МАҢҒЫСТАУ АУДАНЫ
ЖЫҢҒЫЛДЫ АУЫЛЫ

QAZAQ BILIMI

РЕСПУБЛИКАЛЫҚ ҒЫЛЫМИ-ӘДІСТЕМЕЛІК, ПЕДАГОГИКАЛЫҚ ЖУРНАЛ

2017 жылдың қыркүйек айынан бастап шығады



II БӨЛІМ

*Басылым Қазақстан Республикасы
Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде
есепке қойылып, 2017 жылдың 28 шілдесінде
№16620-Ж тіркеу куәлігі берілген*

МАЗМҰНЫ

Гаухар Жагалбаева. Ондық бөлшектерді 10; 100; 1000;... және 0,1; 0,01; 0,001;... сандарына көбейту және бөлу.....	39
Айнур Жаманкулова. Алматыға саяхат	42
Жамиля Кабдолданова. Қоректік тізбектер және қоректік торлар	44
Макпал Мухамеджанова. Менің сүйікті мамандығым	47
Бақтылы Джакенова. Құрылысшы боламын. 20-ға дейін санап үйренемін. Алдыңғы. Кейінгі	50
Галия Бексултанова. Вкусно и полезно	52
Тойжан Батталова. Моя родословная	56
Мадина Киргизбаева. Моя семья	57
Бибігүл Мамбетова. Зат есімнің тәуелдену жолдары	60
Мухтарима Ордабаева. Ауыл күзі	63
Алмагуль Калиева. Химические элементы в организме человека	65
Сабигүл Сыркеева. Масса және денелердің массасын өлшеу	69
Арай Болатканова. «Я» дыбысы мен әрпі	71
Назерке Телеутаева. Мектебіме тілек	73
Галия Байтурсынова, Гүлжазира Рыспаева. Латын әліпбиіне көшу	74
Назерке Жақсылық. Жаңартылған білім мазмұны	75
Тиыштық Хакимова, Жанара Спабекова. Переход латиницы в обучении информационно-коммуникационных технологии	76
Дәулет Байғалиұлы. Тәуелсіздікке	78

ТИЫШТЫҚ ХАКИМОВА,

к.п.н., доцент

ЖАНАРА СПАБЕКОВА,

ст.преп.

КазНУ им. аль-Фараби

г. Алматы

Переход латиницы в обучении информационно-коммуникационных технологий

Как известно, технический английский, латиница — языки мира информационных технологий. Основная документация, все стандарты программирования представлены на английском языке. В числе прочих, главная кодовая страница ASCII и переносимый набор символов включают 26 латинский символов, с которыми не возникает проблем при использовании разных кодировок. Исторически так сложилось благодаря международному уровню английского языка и лидерству США в области информационных технологий. Это обстоятельство позволяет добиться максимальной совместимости техники в эпоху Интернета и глобализации.

Передача информации от одного человека к другому, от власти к обществу и вообще от любой социальной единицы к другой в современном мире практически полностью перешла в плоскость нулей, единиц и символов. Конечно, вербальное взаимодействие не исчезло, просто оно перестало занимать все поле коммуникации, а отступило и дало дорогу новому методу общения — цифровому. Именно цифровой обмен информацией, а также процессы, методы поиска, сбора, хранения, обработки, предоставления, распространения информации и способы осуществления таких процессов и методов, приёмы, способы и методы применения средств вычислительной техники при выполнении функций сбора, хранения, обработки, передачи и использования, ресурсы, необходимые для сбора, обработки, хранения и распространения информации зовутся информационно-коммуникационными технологиями. Отрасль информационных технологий занимается созданием, развитием и эксплуатацией информационных систем. Информационные технологии призваны, основываясь и рационально используя современные достижения в области компьютерной техники и иных высоких технологий, новейших средств коммуникации, программного обеспечения и практического опыта, решать задачи по эффективной организации информационного процесса для снижения затрат времени, труда,

энергии и материальных ресурсов во всех сферах человеческой жизни и современного общества. Информационные технологии взаимодействуют и часто составляющей частью входят в сферы услуг, области управления, промышленного производства, социальных процессов.

Основной вопрос данной статьи — **почему кириллица не используется в программировании повсеместно**, ведь с некоторых пор русскоязычные программисты постоянно занимают передовые места на всех соревнованиях по IT, да и просто набирают популярность в рабочих кругах мира.

В ходе небольшого исследования, общения со знакомыми программистами, студентами, да и вообще со всеми, кто хоть что-нибудь понимает в IT, я наконец смог получить достойный ответ. Английский язык более удобен, по сравнению с русским тем, что он аналитический, в отличие от синтетического русского. Это означает на практике, что английские слова не нужно склонять для построения осмысленной фразы. Также в английском удобен порядок слов — слова, стоящие перед существительным, рассматриваются как атрибутивные прилагательные. Например, на условном си-подобном языке можно записать так:

```
throw new IntegerOverflowException();
```

Представим, как это могло бы звучать на русском:

throw — «бросить» / «выбросить» [исключение]. Однако в английском языке глаголы в инфинитивной форме также могут выражать повелительное наклонение, то есть throw можно перевести как «брось».

С new возникает другая трудность. Это слово переводится как «новый», подразумевая новый экземпляр класса. Однако в английском языке не требуется сочетать форму прилагательного с существительными, поэтому после new любое имя класса будет выглядеть естественно: newBook, newCube, newException. По-русски либо придётся оставлять одну из форм, например, «новый», что будет выглядеть странно: новый Книга, новый Исключение; либо

использовать сокращение «нов», что не добавит читабельности либо разрешить любую родовую форму в качестве ключевого слова. Как вариант можно использовать и другое слово, например, «экземпляр», но оно довольно длинное — пострадает читаемость, сокращая же до «экз» мы недалеко уйдём от «нов». Наконец, нужно перевести `IntegerOverflowException`. В таких языках, как Java и C# существует соглашение о том, что классы исключений заканчиваются на `Exception`. Это удобно, поскольку сразу очевидна принадлежность класса, а также очень читабельно: `ArithmeticException` — арифметическое исключение, `StackOverflowException` — исключение из-за переполнения стека. Трудность в том, что в английском языке удобно выразить сущность «нанизыванием» атрибутивных прилагательных и существительных, тогда как в

русском подобное выразить возможно далеко не всегда. `IntegerOverflow` — целочисленное переполнение, но даже для `OverflowException` подобрать подходящее прилагательное затруднительно. В конце концов существует долгая математическая традиция применения именно латинского алфавита, которая очень удобна в совокупности с английскими ключевыми словами. Таким образом, для широкого международного применения языка программирования более выгодно представление его сущностей именно на английском, а не на русском, китайском, или даже на латинском, немецком или французском языках.

В университете КазНУ имени аль-Фараби изучает информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) как основа образовательный дисциплины.

Журнал редакцияның компьютер орталығында теріліп, беттелді.

«Рухани жаңғыру» баспа орталығында басылды.

Пішімі 17,5x24,5 көлемі 11 баспа табак. Офсеттік басылым

Таралымы 1000 дана

Тапсырыс №255

Бағасы келісімді.

Қаріп түрі «Таймс». Қағазы офсеттік